

NOTE BY THE SECRETARIAT

The WTO Secretariat is pleased to announce the programme for the Seventh WTO Introduction Day, intended for delegates newly arrived in Geneva, non-governmental organizations, as well as the interns currently working in the Secretariat and new staff members. Other interested WTO staff members are also welcome to attend the presentations.

The activity will take place on Monday 7 July in the Centre William Rappard. Interpretation will be available. The programme will be as follows:

- 09.30 Welcoming remarks & Introduction to the WTO – Mr. Jean-Daniel Rey, Counsellor, Institute for Training and Technical Cooperation
- 11.00 Basic Legal Principles of GATT/WTO – Ms Gabrielle Marceau, Counsellor, Legal Affairs
- 14.30 Presentation of the WTO Website and the 'Documents on line' system
 - Mr. Jean-Guy Carrier, Manager, Editorial & Publications Unit
 - Ms Sylvie Weber, Documents Systems Section
- 16.15 Overview of current activities of the WTO – Mr. Keith Rockwell, Director, Information & Media Relations Division

Please confirm your participation with the Institute for Training and Technical Cooperation - Ms Syrat, Email: mandy.syrat@wto.org or Tel: 739-5631.

NOTE DU SECRÉTARIAT

Le Secrétariat de l'OMC est heureux d'annoncer le programme de la septième journée d'introduction à l'OMC à l'intention des délégués ayant pris leurs fonctions à Genève récemment, des organisations non gouvernementales, ainsi qu'aux stagiaires actuellement employés par le Secrétariat. La durée du cours est d'une journée. Les membres du personnel du Secrétariat intéressés sont également invités à participer.

L'activité aura lieu lundi 7 juillet dans le Centre William Rappard. Une interprétation sera fournie. Le programme est le suivant:

- 09.30 Remarques de bienvenue et Introduction à l'OMC – M. Jean-Daniel Rey, Conseiller, Institut de formation et de coopération technique
- 11.00 GATT/OMC: Principes fondamentaux – Mme Gabrielle Marceau, Conseiller, Division des affaires juridiques
- 14.30 Présentation du site internet de l'OMC et du système de 'Documents en ligne'
 - M. Jean-Guy Carrier, Responsable des publications, Service des publications
 - Mme Sylvie Weber, Section des systèmes documentaires
- 16.15 Tour d'horizon des activités de l'OMC – M. Keith Rockwell, Directeur, Division de l'information et des relations avec les médias

Veuillez confirmer votre participation auprès de l'Institut de formation et de coopération technique - Mme Syrat, Email: mandy.syrat@wto.org ou Tél.: 739-5631.

NOTA DE LA SECRETARÍA

La Secretaría de la OMC tiene el agrado de anunciar la Séptima Jornada de Introducción a la OMC, dirigida a los nuevos delegados ante la OMC, representantes de organizaciones no gubernamentales, a los pasantes actualmente empleados en la Secretaría y al nuevo personal de la Secretaría. El resto del personal de la OMC interesado también está cordialmente invitado a asistir a las presentaciones.

La jornada se realizará el jueves 7 de julio en el Centro William Rappard. Habrá interpretación simultánea. El programa es el siguiente:

- 09.30 Palabras de bienvenida y Introducción a la OMC
 - Sr. Jean-Daniel Rey, Consejero, Instituto de Formación y Cooperación Técnica
- 11.00 Principios Jurídicos Fundamentales del GATT/OMC
 - Sra. Gabrielle Marceau, Consejera, División de Asuntos Jurídicos
- 14.30 Presentación del sitio de internet de la OMC y del sistema 'Documentos en línea'
 - Sr. Jean-Guy Carrier – Gerente de Sección de Edición y Publicaciones
 - Sra. Sylvie Weber – Sección de Sistemas de Documentación
- 16.15 Visión general sobre las actividades de la OMC
 - Sr. Keith Rockwell, Director, División de Información y Relaciones con los Medios de Comunicación

Se agradece confirmar su participación al Instituto de Formación y Cooperación Técnica - Sra. Syrat, Email: mandy.syrat@wto.org o Tel: 739-5631.
